

# كونتافيقر إن

ايوبروفين 200 مجم / 5 مللى

معلق

برجاء قراءه كل هذه النشرة بعنايه قبل البدء في تناول هذا الدواء لانها قد تحتوى على معلومات هامه لك.

- احتفظ بالنشرة فرما تحتاج الى قرائتها مرة أخرى.
- اذا كان لديك اى سؤال اتصل بالطبيب او الصيدلى.
- هذا الدواء موصوف لك فقط فيجب ان لا تعطيه للاخرين لانك قد تضرهم حتى وان كانت لديهم نفس اعراضك.
- اذا شعرت باى من الاثار الجانبيه حتى وان كانت غير مدرجه بالنشرة اتصل بالطبيب او الصيدلى .

ماذا تحتوى هذه النشرة ؟

1. ما هو كونتافيقر إن و ما هي استخداماته.
2. ما الذى يجب معرفته قبل البدء في إعطاء/ تناول هذا الدواء.
3. كيفيه تناول / إعطاء كونتافيقر إن.
4. الاثار الجانبيه المحتمله.
5. كيفيه تخزين كونتافيقر إن .
6. محتويات العبوة ومعلومات أخرى.

1- ما هو كونتافيقر إن وما هي استخداماته؟

كونتافيقر إن يحتوى على ماده الفعاله ايوبروفين . وهى تنتمى الى مجموعه من الادويه التي تسمى الادويه غير الستيرويديه المضاده للالتهابات. كونتافيقر إن يستخدم للاطفال الأقل من 12 سنه للقضاء على الآم العضلات الخفيفه ومتوسطه الشده – الصداع – آلم الاسنان و التهابات الأسنان. وكذلك يستخدم خافض للحرارة في حالات الحمى (مثل : البرد – الانفلوانزا و الحمى بعد التطعيم). ويستخدم أيضا للبالغين والأطفال الأكثر من 12 سنه في علاج آلم الظهر – الصداع النصفى – الآم التهاب الأعصاب و التخفيف من الآم المفاصل غير الخطيرة.

2- ما الذى يجب معرفته قبل البدء في تناول كونتافيقر إن ؟

لا تتناول كونتافيقر إن اذا كنت انت او طفلك :

- لديك حساسيه للايوبروفين أو أى من مكونات الدواء الأخرى .
- لديك حساسيه أو صفير اثناء التنفس مثل: الربو – سيلان الانف – حساسيه للجلد او تورم بعد تناول اسبرين او اى من الادويه غير الستيرويديه المضاده للالتهابات الأخرى.
- لديك قرحة في المعده - ثقب او نزيف داخلى في الأمعاء بعد تناول الادويه غير الستيرويديه المضاده للالتهابات.
- اذا كنت تتناول أى من الادويه غير الستيرويديه المضاده للالتهابات التي تستخدم لتخفيف الآلم.
- لديك مشاكل شديده في الكلى – القلب او الكبد.

- اذا كنت تعاني من الجفاف مما يزيد خطوره الاصابه بالقصور في وظائف الكلى.
- تعاني من عدم القدرة (وراثيا) على هضم وامتصاص بعض أنواع السكريات.
- اذا كان طفلك اقل في العمر من 3 شهور الا اذا كان باذن الطبيب.
- تعاني من مشاكل متعلقه بالدم.
- في آخر 3 شهور في الحمل.
- ترغب في تحديد النسل.

ادويه مضادات الالتهاب / التي تقضى على الالام مثل ايبوبرفين قد يصاحبها زياده خطورة الاصابه بالنوبات القلبيه او السكته الدماغيه خصوصا عند استخدامها في جرعات كبيرة. لا تتجاوز الجرعه الموصى بها او مده العلاج. يجب مناقشه العلاج بكونتافيقر إن مع الطبيب او الصيدلى قبل البدء في تناول العلاج اذا كنت :

- تعاني من امراض القلب مثل فشل عضله القلب - ذبحه صدرية (آلم الصدر). اذا كنت تعاني من أزمة قلبيه او جراحات تمريريه في الجهاز الهضمى او امراض في الشرايين الطرفيه ( ضعف الدورة الدمويه للساقين والقدم نتيجة ضيق او انسداد الشرايين) او كنت تعاني من اى من أنواع السكتات ( سكته دماغيه بسيطه او نقص مؤقت في وصول الدم المغذى لخلايا المخ).
- تعاني من ارتفاع ضغط الدم - مرض البول السكرى - ارتفاع نسبه الكوليستيرول - او احد افراد العائله كان يعاني من امراض القلب والسكته الدماغيه. او اذا كنت مدخن.
- تعاني من مشاكل في الكلى - الكبد او الأمعاء.
- تعاني من الذئبه الحمراء او اضطرابات النسيج الضام .
- تعاني من مرض التهاب الامعاء المزمن مثل التهاب القولون او مرض كرون .
- تعاني من الربو او حساسيه شديده في الرئتين.
- تعاني من الجدرى.
- تعاني من مشاكل في تكسير البرورفرين.

اذا كنت تخطط للحمل تحدث الى الطبيب او الصيدلى قبل البدء في تناول العلاج . ايبوبروفين يعد ضمن مجموعه من الادويه التي تقلل من خصوبه السيدات. وهذا التأثير يختفى تماما فور التوقف عن تناول الدواء . ولهذا قد يؤثر ايبوبروفين على فرص حدوث الحمل. اخبر طبيبك أو لا قبل البدء في تناول الدواء اذا كانت لديك مشاكل في الحمل.

اذا كانت تنطبق عليك اى من الاعراض السابقه اخبر الطبيب او الصيدلى قبل تناول الدواء.

تناول الكحول اثناء تناول ايبوبروفين قد يزيد من خطوره بعض الاثار الجانبيه.

الأطفال والبالغين اللذين يعانون من الجفاف لديهم خطوره حدوث قصور في وظائف الكلى مع تناول ايبوبروفين.

## الادويه الأخرى و كونتافيقر إن :

اخبر طبيبك او الصيدلى اذا كنت انت او طفلك تتناول حاليا او قد تناولت مسبقا اى ادويه أخرى حتى وان كانت ادويه تصرف بدون روشتة طبيه. كونتافيقر إن قد يؤثر على او يتاثر ببعض الادويه مثل :

- الادويه المدرة للبول .
- مضادات التجلط ( التي تمنع تكوين الجلطات مثل : الاسبرين / حمض اسيتيل ساليسيليك , وارفارين , تيكلوبيدين).
- الادويه التي تقلل من ارتفاع ضغط الدم ( مثبطات الانزيم الذى ينشط الانجيوتينسين مثل : كابتوبريل , الادويه التي تعمل على غلق مستقبلات بيتا مثل اتينولول , الادويه التي تعمل على غلق مستقبلات انجيوتينسين (2) مثل لوسارتان ).
- الادويه التي تقلل من ارتفاع ضغط الدم مثل كابتوبريل و بروبانالول.

- ليثيم , فينيتوين , الادويه التي تثبط اعاده امتصاص السيروتونين (مثل : فلوكسيتين والذي يستخدم لعلاج الاضطرابات النفسية ) .
- ميثوتريكسيت ( يستخدم لعلاج التهاب المفاصل الروماتويدي , الصدفيه وبعض أنواع السرطان ) .
- زيدوفودين ( يستخدم لعلاج مرض نقص المناعه المكتسب ) .
- كورتيكوستيرويد ( ادويه مضاده للالتهابات مثل بريدينيسون ) .
- الادويه التي تعالج امراض القلب وتنتمى الى مجموعه جليكوسيد ( ادويه تستخدم لعلاج امراض القلب مثل : ديجوكسين ) .
- سيكلوسبروين , تاكروليمس ( تستخدم لتثبيط الجهاز المناعى بالجسم ) .
- المضادات الحيويه التي تنتمى الى مجموعه كينولون ( تستخدم لعلاج مجموعه واسعه من العدوى مثل: سيبروفلوكساسين ) .
- بروبيبيسيد و سالفينبيرازون ( تستخدم لعلاج النقرس ) .
- موكلوبيميمايد ( يستخدم لعلاج الاكتئاب ) .
- امينوجليكوسيد (مضادات حيويه ) .
- كوليسستيرامين ( يستخدم لخفض نسبة الكوليستيرول بالدم ) .
- باكوفين ( يساعد على استرخاء العضلات ) .
- سالفونيل يوريا ( تستخدم لعلاج مرض البول السكرى ) .
- ريتونافير ( يستخدم لعلاج مرض نقص المناعه المكتسبه و ايدز ) .
- بيسفوسفونات ( تستخدم لمنع فقدان الكثافه العظاميه ) .
- اوكسبنتيفيلين ( يستخدم لعلاج ضعف الدوره الدمويه للذراعين و القدم ) .
- الادويه الأخرى التي تحتوى على ايوبروفين او الادويه التي تعمل على تخفيف الالام مثل مضادات الالتهاب غير الستيرويديه ويتضمن الادويه التي تصرف بدون روصته طبيه .

بعض الادويه الأخرى يمكن ان تؤثر او تتاثر بالعلاج بكونتافيقر إن . فيجب دائما اتباع إرشادات الطبيب او الصيدلى قبل البدء في تناول كونتافيقر إن مع الادويه الأخرى .

### الحمل والرضاعه :

لا يجب تناول ايوبروفين في اخر 3 شهور من الحمل لانه قد يضر الجنين. المراه الحامل التي تستخدم هذا الدواء يجب ان تسال الطبيب او الصيدلى أولا . لانه يجب ان يؤخذ بعد استشارة الطبيب في اول 6 شهور من الحمل. كميات صغيرة فقط من ايوبروفين ونواتج تكسيره توجد في حليب الام. غير معروف اى اثار ضارة للطفل الرضيع حتى الان. فانه ليس من الضرورى وقف الرضاعه الطبيعيه اثناء استخدام ايوبروفين على المدى القصير بالجرعه الموصى بها.

### 3- كيفيه تناول كونتافيقر ان :

دائما قم بتناول الدواء كما وصفه الطبيب لك . اسال الطبيب او الصيدلى اذا كنت غير متأكد.

رج الزجاجه جيدا قبل تناولك الجرعه.

اذا كان مطلوب تناول هذا الدواء لمدته اكثر من 3 أيام في الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 شهور والبالغين او اذا كانت الاعراض تسوء فلا بد من استشارة الطبيب. للرضع الذين تتراوح اعمارهم من 3 – 5 شهور يجب اتباع المشورة الطبيه اذا كانت الاعراض تزداد سوءا او اذا استمرت لمدته اكثر من 24 ساعه.

لا ينبغي إعطاء الدواء اذا كان طفلك يزن اقل من 5 كجم . الجرعه اليوميه المعتاده للأطفال هي من 20- 30 مجم / كجم من وزن الجسم في جرعات مقسمه.

اترك ما لا يقل عن 4 ساعات بين الجرعات.

هذا الدواء يستخدم عن طريق الفم لمدة قصيره فقط.

**تحذير : لا تتناول اكثر من الجرعه المحدده.**

لا يعطى الا بناء على نصيحه الطبيب.	الأطفال اقل من 3 شهور.
جرعه 1.25 مللى (50 مجم) تؤخذ حتى 3 مرات يوميا.	3 - 6 شهور ( وزن اكثر من 5 كجم)
جرعه 1.25 مللى (50 مجم) تؤخذ حتى 3 - 4 مرات يوميا .	6 - 12 شهر ( وزن من 8 - 10 كجم)
جرعه 2.5 مللى (100 مجم) تؤخذ حتى 3 مرات يوميا.	1 - 4 سنوات ( وزن من 10 - 15 كجم)
جرعه 3.75 مللى (150 مجم) تؤخذ حتى 3 مرات يوميا.	4 - 7 سنوات ( وزن من 15 - 20 كجم)
جرعه 5 مللى (200 مجم) تؤخذ حتى 3 مرات يوميا.	7 - 12 سنه ( وزن من 20 - 40 كجم)
جرعه 5 - 10 مللى (200 - 400 مجم) تؤخذ حتى 3 مرات يوميا. لا تتناول اكثر من 30 مللى (1200 مجم) يوميا.	اكثر من 12 سنه

### حمى ما بعد التطعيم :

تناول مرة واحده 1.25 مللى تليها 1.25 مللى مرة أخرى بعد 6 ساعات اذا لزم الامر ذلك.

لا ينبغي تناول اكثر من جرعتين خلال اليوم. في حاله عدم انخفاض درجه الحراره استشير بالطبيب.

### اذا نسيت تناول جرعه من كونتافيقر إن :

اذا نسيت تناول جرعه من الدواء فقم بتناول الجرعه وقتما تتذكر. الا اذا اقترب وقت الجرعه التاليه.

لا تقم بمضاعفه الجرعه في حاله عدم تذكر تناول الجرعه في وقتها المحدد.

### اذا تناولت جرعه اكثر من الموصى بها من كونتافيقر إن :

اذا تناولت انت او طفلك جرعه اكثر من المسموح بها (جرعه زائده عن الحد المسموح به) . اتصل بالطبيب فورا او اذهب الى اقرب مستشفى وخذ معك زجاجه الدواء كلما امكن.

### 4- الآثار الجانبية المحتمله:

مثل باقى الادويه , ايبوبروفين يمكن ان يسبب اثار جانبيه على الرغم من انها قد لا تحدث الى كل المرضى. الآثار الجانبية الأكثر شيوعا هي تهيج المعده وقد يؤدي الى مشاكل في بعض المرضى.

**اذا حدث اى مما يلى توقف عن إعطاء / تناول الدواء فورا و اطلب المساعدة الطبيه في الحال:**

- وجود دم في البراز.
- تبرز براز اسود اللون.
- تقى دم او الجسيمات الداكنه التي تبدو مثل القهوه.
- صفير اثناء التنفس بدون اسباب , ضيق في التنفس , طفح جلدى (يمكن ان يكون شديد ويتضمن بثور او تقشير في الجلد) حكه في الجلد او كدمات , صداع خفيف , تصارع نبضات القلب او احتباس السوائل مثل: تورم الكاحلين , احتباس كميات كبيرة من المياه في الجسم.
- تيبس الرقبه , صداع , غثيان , قئ , حمى و الارتباك.
- تورم في الوجه.

## إذا حدث أى مما يلى توقف عن تناول الدواء واخبر طبيبك :

- إذا بدأ جلدك أو جلد طفلك في التحول الى اللون الأحمر أو تطور في حساسية الجلد أو بدأ الجلد في تكوين بثور أو في التقشير . وهى حالة نادرة جدا.
- ألم في المعدة بدون اسباب , عسر هضم , حرقه في المعدة , الشعور بالتعب او/ القئ.
- اصفرار في العين و / او الجلد .
- التهاب الحلق الشديد مع ارتفاع في درجة الحرارة او نزيف غير مبرر , كدمات وتعب.

## اثار جانبية أخرى غير معتاده وتشمل على الاتى :

### غير شائع:

- صداع , دوار , اضطراب في النوم , اثاره , التهيج والتعب.
- اضطراب في الرؤيه.

## نادرة الحدوث :

- انتفاخ , اسهال او امساك.
- طنين في الاذن .
- تلف الكلى , زياده نسبه حمض اليوريك في الدم .

## نادرة جدا:

- أحيانا حساسية وقد تؤدي الى حدوث طفح جلدى و نوبات الربو. تورم في اللسان و صعوبه في التنفس.
- مشاكل في الكبد قد تحدث مع تناول ايوبروفين.
- تبول كميته من البول اقل من الطبيعى , زياده كميته البروتين في الدم ( يتم معرفتها عن طريق الاختبارات ).
- قد يتفاقم مرض كرون , التهاب القولون التقرحى او مشاكل المعدة الأخرى.
- قد يرتبط استخدام ايوبروفين بزياده صغيرة في خطوره الاصابه بازمه قلبيةه ( احتشاء عضله القلب ) او سكتة دماغيه . اى خطر تزداد احتماليته مع الجرعات العاليه والاستخدام لفترات طويله.
- اكتئاب او ردود أفعال متعلقه بالامراض النفسيه.
- تساقط الشعر.
- ارتفاع ضغط الدم.

## الإبلاغ عن الاثار الجانبية :

إذا تعرضت لاي من الاثار الجانبية حتى وان كانت غير مدرجه بالنشرة , اخبر الطبيب او الصيدلى.

يمكنك الإبلاغ عن الاثار الجانبية عن طريق :

افروس فارما للصناعات الدوائية  
قطعه رقم 6048 , المنطقة الصناعيه السادسه , مدينه السادات , مصر.

او: 55 شارع حافظ بدوى , مدينه نصر القاهره.

تليفون : 0482630201

ايميل: [avs@averroespharma.net](mailto:avs@averroespharma.net)

[regi@averroes-eg.com](mailto:regi@averroes-eg.com)

او عن طريق مركز اليقظه الدوائيه المصرى بالبيانات الاتيه:

21 شارع عبد العزيز ل سعود , المنيل , القاهره.

تليفون : 0223648046 داخلى 1303

فاكس : 0223684194

ايميل: [pv.center@eda.mohp.gov.eg](mailto:pv.center@eda.mohp.gov.eg)

ابلاغك عن اى اثار جانبيه يساعد على إمداد بمعلومات تخص أمان الدواء.

#### 5- كيفيه تخزين كونتافيقر إن :

يحفظ في درجة حرارة لا تزيد عن 30 ° م

#### 6- محتويات العبوة ومعلومات أخرى :

ماذا يحتوى كونتافيقر إن ؟

الماده الفعاله : ايبوبروفين 200 مجم / 5 مللى.

المواد الغير فعاله: كروسكارميلوز صوديوم – صمغ الزانثان – بنزوات الصوديوم – سوربيتول – كارموزين احمر – نكهه الفراوله – بولى سوربات 80 – حمض الستريك اللامائى – اسيسالفام بوتاسيوم - جليسرين – سكروز – ماء مقطر.

معلومات أخرى :

علبه كارتون تحتوى على زجاجه 120 بها مللى معلق مغطاه بغطاء من البلاستيك + نشرة داخلية.

#### انتاج افروس فارما للصناعات الدوائية

قطعه رقم 6048 المنطقة الصناعيه السادسه – مدينه السادات – مصر.